DANDE FESTIVAL

Entusiásmá Brazil a organisa Dandee Festival, a partisipa 13 grupo di dande den cual tabata tin 19 cantante.
Un elogio grandi ta bai pa e 3 cantante bieuwnan di Brazil cual ta: Goi Ras, Jaco Vos, Canchon Maduro.
Pa es motibo ei nan a wordo condecora cu un plakaat, di e Palo di mata cu jama Brazil.
C.B.B. ta manda nan caluroso pabien na nan y felicitacion ta bai na toer es nan cu a participa den e "DANDE FESTIVAL". Un palabra di elogio ta bai pa e bon trabou hasi pa Wiwi Maduro y su grupo di organizacion, kende tabata e organizadornan di e "DANDE FESTIVAL" cual pa 1o bes a wordo teni na Brazil cual tabata un gran exito.
Nos ta desea e organizadornan pa continua e festival aki, toer aña.



Pa tur clase di snacks y drinksnan bon friuw.
Haci nos un bishita y keda convenci
Noord Cura Cabay 132

LING & SONS
SUPERMARKET
E SUPERMERCADO MIHOR SURTI Y CU PRIJSNAN NA ALCANCE DI UN Y TUR. BISHITA NOS Y CONVENCE BO MES NA:
Congoweg 37 -- Tel: 45815


UN EXPERENCIA CU DANDE

Manera ta custumber tur fin di aña majoria di hende ta cuminsa drecha cas cu entre otro verfmento y cumprando cosnan nobo.
Aunque cu tin hende cu ta pasa trabouw, pues cu no tin moda pa drecha manera e otronan, toch mi ta kere cu ta e hendenan aki ta pasa e dianan di fiesta di Pascu y Aña Nobo manera debe ser.
Bo ta hanja e hendenan cu tin bon moda majoria di biaha ta bai club of fiestanan di luho (Hotel) riba e dia grandi cual ta fin di aña pa promer di januari. (influencia estranjero). Na Aruba tin hendenan cu a lanta conoce e tradicion di Aruba su historia y a sigi cu nan tambe te dia cu nan a bai laga nos, pero tambe nan a sinja nan decendientenan conoce e leyenda cu nan mester conoce.
Mayoria di biaha ta hendenan di campo conoce e tradishon di nos isla, entre otro celebrando fiesta di San Juan, San Pedro y tambe respetando e dianan di Cuaresma aunque awendia masha poco hende ta respeta e dianan aki y tambe por ultimo celebrando e dia mas grandi den bida cu ta anja nobo (prome di januari marduga) y recibiendo e dande nan (parandanan di aña nobo) cu ta e prome saludo y bon deseonan cu bo por hanja pa e anja venidero. Na Aruba bo por conta e barionan cu ta gusta recibi dande. Den e bario di Brazil so bo por hanja por lo menos 10 grupo di dande cu por wordu forma. Mi persona mes tin un grupo cu tur anja tanten ta posible ta pasa na fin di anja serca nos familianan pa brindanan nos bon deseo pa e anja venidero. Mi ta scirbi nos familia, pasobra e familia dimi ta grandi y tin biaha ni siquiera ta resta tempo pa nos pasa serca e otro conocirnan, aunque cu nos ta sigi cu nos paranda te dia promer di januari atardi, cuminsando cu habrimento di anja banda di 12:30 a.m. Hopi biaha tin hende ta rabia cu nos pasobra nan tabata sperando ariba nos y nos no a presenta. Un cas den Brazil cu nunca ta falta un dande ta cas di Tanta Marta, gruponan di serca y leeuw ta bin bishita e cas aki aña nobo, pasobra e ta un di e casnan unda tradishon a keda graba pa hopi aña caba. Mi a conoce kiko tabata paranda di dande cu mi 11 aña (mi kier meen tuma parti na e paranda) Un omo di mi mama tabata forma parti di un grupo i tur fin di aña nan tabata bin ku nan dande na nos cas y cas di mi familianan. Di einan mi a haja

Warero: revista di Centro di Bario Brazil. - nr. 1 (januari 1981) ; p. 3-5

smaak y tambe mi a cuminsa molestia e omo di mi mama pa e traha un tambu pami pasobra e tabata maestro den trahamento di tambu. E tabatin hopi pedido pa traha tambu pa e gruponan cu tin di pasa paranda y tambe pa e hendenan cu ta gusta toca tambu, pasobra e temponan aya tambu tabata na moda aki na Aruba. Tabatin hopi fiesta di tambu na Aruba pero diferente cu esnan di Corsow. Ora e hendenan cantabo un piesa di tambu bo por a sigi nan ritmo y canto sin problema (canta zuiver).

Asina mi a bin hanja un tambu i tambe un wiri serca e omo grandi dimi y mesora mi a aserka algun amiguitonan dimi y nos a cuminsa practica pa bai pasa paranda e mesun fin di aña ei. Loke nos tabatin tabata un tambu un wiri, un sombre y e resto di muchanan tabata bati man y responde coro (ay nobe). Ami mes tabata canta, pasobra mi a sinja e letranan di dande serca di mi omo grandi. Nos paranda a bai bon. Tur hende a gosa nos pasobra nos tabatin brio y nos tabata jong. Nan a bisa nos pa sigi cu nos paranda tur fin di aña si ta posibel y asina en berdad nos a sigi pa basta aña cambiando di instrumentonan promer y despues tambe di tocadornan pasobra tabatin algun di nos amigonan cu a bai for di Aruba, tin cu a bai Hulanda y otro Grenada. Hasta mi por tribi bisa cu actualmente tin un di e mihor trompetistanan di Aruba cu ta serca nos e la bin hanja smaak pa muziek, door di a pasa paranda un aña cu nos.

Despues e la sigi cu aguinaldo y den e tempo ei e la topa cu un amigo cu tabata toca trompet y ela hanja smaak y ela sigi practica te cu awe e ta un di e mihor trompetistanan di Aruba. Nos parandanan a sigi cada aña y poco poco nos grupo a cuminsa bira mihor. Prome biaha nos tabata tin un tambu, un wiri, un sombre y coro mas batimento di man compañando e ritmo, despues e anja siguiente nos a bin hanja solamente un raspa acerca, despues nos a cambia un tiki. Un bisinja di nos cu tabata custumbra cu nos asina hopi aunque e tabata un yiu di Surinam, biba di chiquito na Aruba (mesun sistema cu nos) tabata por a toca simfonia di boca y e la bin join nos. Ami a hanja un bari (extra chikito) y mi a bin traha un tambora mi mes. Pues e aña aki nos tabatin simfonia di boca, un tambora hopi chikito un raspa i tambe un marimba bieuw cu nos a hanja benta abow un palo di kwihi (e tabata di jovenes del Caribe tempo cu nan tabata usa marimba) nos a clafatia (drecha) e marimba y cuminsa toca cune. Tambe nos amigo (actualmente trompetista) a bisa nos cu e conose un amigo cu tin un cuarta y e por hanje fia pa nos. Nos a bise si e hanja e cuarta e por pasa paranda cu nos y si e no hanja e cuarta e ta keda afor. E cu un amigo a subi baiskel y a bai busca e cuarta, pero despues di un ora nan a regresa pero ni holo di cuarta. Nos a bise cu e no por pasa cu nos y ela cuminsa pone un cara tristo y nos a hanja duele di dje, pasobra nos a weita cu enberdad e tambe kier pasa paranda. Nos a lage pasa cu nos pero e mester a carga e marimba extra grandi cu nos tabatin. Durant e paranda nos a toca na un cas (ta 3 pieza so nos tabatin ademas di dande) nos mester a repiti nan mes 3 biaha, pasobra e señora donjo di cas cu e demas hendenan cu tabatin na e cas no kier a laga nos bai, hasta e señora a pasa man cu e sombre y cuminsa pasa rond pa tur hende tira placa aden y nos a hanja hopi tambe. Mi a ripara cu no tabatin moda di hasi y ta hui nos mester a purba di hui (baha na awa) y enberdad ora nos a hanja un oportunidad un pa un di nos a sali pafo y core bai abow den un hanchi cu tabatin ey banda, pero nos amigo (trompetista) a keda atras cu e marimba pasobra e no por a core cune y ata señora a core su tras y tene cu marimba cu tur.

Y asina nos mester a bolbe bai e cas y ripiti e canticanan un biaha mas pa despues nos por a sali tranquil y sigi cu nos paranda. Nos tabatin hopi cas vast cu nos tabata pasa tur aña. Nos a pasa na un cas unda tabatin fiesta y tabatin hopi hende na e cas aki. Nos no a jega drechi na porta cu un hende a grita di paden "Dande a llega paga e tocadisco". Di berdad e hendenan aki kier a tende un dande ta den nan sanger e tradishon ta.

Nan a paga tocadisco y tur hende a prepara nan mes pa skucha y balia dande ariba e stupi di cas no tabatin luga pa nos para y mi amigonan a pushami paden. Atami so den tur e hendenan, mi no sa for di unda e brio a bini, por ta door di tragonan cu nos tabata tuma de bez en cuando of tambe door cu mi tabata mucha cu hopi brio e tempo ei, mi otro amigonan tur tabata scondi pafo di porta tocando nan instrumentonan. Nos a resona nos dande y nos mester a sinta toca meimei di tur e invitadonan presente. Nos a basha nos piesanan atrobe(3) 2 tuma y un merenque. Nan a goza nos piesanan un mundo aunque ta tres cos bieuw nan tabata. Na e cas aki tabatin un joven cu a goza e paranda y ela smaak di pasa paranda tambe. E tabata tin un simfonia di man (acordeon) y ela join nos e aña siguiente y asina nos grupo a bira mas mihor. Nos a bin hanja un mihor marimba traha door di un acto primi dimi carpinte, mihor raspa, mihor tambora tambe traha door di e mesun persona, clabillo, campana y tambe otro grupo di dande cu por a hala nos un banda. E grupo aki a sigi pa varios aña hunto cosechando exito pa fin di aña.

Nos a pasa den hopi aventura, pero pa scirbi tur e kosnan aki ta tuma hopi espacio y ta loke e re-

vista aki no tin pasobra cosnan di importancia tambe mester di luga den e revista aki. Mi tin di menciona si cu antes nos tabata pasa paranda na pia y despues cu nos a bin hanja simfonia di man nos a bin hanja tambe un auto pa alivia e paranda un poco.

Mi kier sa delaster biaha cu nos a pasa na pia tabata tempo cu nan tabata trahando ariba e caminda di Congoweg. Di dia a habri nos e tempo ei sinta morto cansa na e bareranan di trafico cu tabatin ta sera e caminda den construcshon. Promer cu mi termina cu mi "historia chikito" di dande mi kier laga nos lectornan sabi cu nos tin bastante plannan pa den futuro pa nos centro di Bario Brazil.

Na fin di aña posiblemente WARERO lo bai tene un par di entrevista cu varios di nos bieuwnan tocante Dande di pasado.

INDICACION UNDA EDIFICIO CENTRO DI BARIO BRAZIL LO WORDU CONSTRUI



DESPUES DI A WARDA ASINA TANTO PORFIN C.B.B. A INSTALA E BORCHI CU TA INDICA NA UNDA Y CON C.B.B. LO BIN. TAMBE BO POR MIRA CON GRANDI E TERENO TA. ACTO DI INSTALACION A TUMA LUGAR 16 JANUARI 1981.